

# PERDOMINI IOC

## PENNY DAMIGIANE/ -FUSTI/ -VASCHE

*Biztonsági Adatlap a 2006/8/EK Direktíva és az 1907/2006 (REACH) Szabályozás (CE) értelmében.*

### 1. A TERMÉK/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

Kereskedelmi név: PENNY DEMIZSON/HORDÓK/KÁDAK  
A termék típusa és alkalmazása: Élesztőhártya elleni szer, borászati használathoz  
Beszállító:  
Perdomini-IOC S.p.A.  
Via Salvo D'Acquisto, 2  
37036 S. Martino B.A. (Verona)  
Tel. +39 045 8788611 - Fax +39 045 8780322  
A társaság és/vagy egy konzultációs hivatalos szerv telefonszáma sürgősségi híváshoz:  
Centro Antiveneni - Ospedale di Niguarda – Milano  
(Niguardai Kórház – Toxikológiai Központ – Milano)  
Tel. +39 02 66101029  
A biztonsági adatlap felelős, kompetens személyének email címe:  
info@perdomini-ioc.com  
Forgalmazó neve: MC Borászati és Kereskedelmi Iroda Kft.  
Címe: 1222 Budapest, Nagytétényi út 48.  
Telefon/fax: +36 1 228 40 68  
Email: [info@boraszatisegedanyag.hu](mailto:info@boraszatisegedanyag.hu)  
Sürgősségi telefonszám:  
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat – Budapest  
(36)06/80/201-199

### 2. A VESZÉLYEK AZONOSÍTÁSA

R mondatok:  
R52/53 Káros a vízi szervezetek számára, hosszútávon negatív hatásokkal járhat a vízi környezet számára.

### 3. ÖSSZETÉTEL//INFORMÁCIÓK AZ ÖSSZETEVŐKRŐL

Az egészségre veszélyes, tartalmazzott anyagok, a 67/548/EGK direktíva és az azt követő változtatások értelmében, vagy amelyekre elismert kitettségi limitek léteznek:

1% - 2% ALLIL IZORODANÁT  
CAS: 57-06-7 EC: 200-309-2  
T,Xi,N; R10-23/24/25-36/37/38-50-53

### 4. ELSŐSEGÉLY NYÚJTÁS

Bőrre kerülésnél:  
Bő vízzel és szappannal lemosni.  
Szembe kerülésnél:  
Azonnal ki kell mosni vízzel, legalább 10 percig.  
Lenyelésnél:  
Egyáltalán nem szabad hánytatni! AZONNAL ORVOSI KIVIZSGÁLÁSHOZ KELL FOLYAMODNI, a biztonsági adatlap bemutatásával.  
Lehetséges vízben, szuszpenzióban levő aktív szén vagy ásványi vazelin gyógyászati olaj beadása.  
Inhalációnál:  
Szellőztetni a környezetet. Azonnal elvinni a sérültet a kontaminált környezetből, és pihentetni jól szellőztetett helyiségben. Rosszullét esetén orvoshoz kell fordulni.

**PENNY DAMIGIANE/ -FUSTI/ -VASCHE**

---

**5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**

Ajánlott tűzoltó-készülékek:

Víz, CO<sub>2</sub>, Hab, Vegyi porok, a tűzben érintett anyagok függvényében.

Tiltott tűzoltó-készülékek:

Egyetlen egy sem különösen.

Égésből eredő kockázatok:

Lehetőleg nem szabad belélegezni a füstöket.

Védelmi eszközök:

Alkalmazni kell a légzőszerveket védő felszereléseket.

---

**6. ÓVINTÉZKEDÉSEK VÉLETLEN KÖRNYEZETBE KERÜLÉS ESETÉN**

Személyes óvintézkedések:

Maszkot, védőkesztyűt és –ruhát kell hordani.

Környezetvédelmi óvintézkedések:

A folyásokat korlátozni kell földdel vagy homokkal.

Amennyiben a termék egy vízfolyásba, egy szennyvíz-csatornába ömlött bele, vagy a talajt vagy a növényzetet kontaminálta, értesíteni kell a kompetens hatóságokat.

Tisztítási módszerek:

Amennyiben a termék folyékony formájában van, meg kell akadályozni, hogy a szennyvíz-csatornába bekerüljön.

A terméket össze kell gyűjteni az újra történő használathoz, ahol lehetséges, vagy a megsemmisítéshez. Esetleg inert anyaggal kell felszívni.

Az összegyűjtés után az érintett területet és anyagokat vízzel le kell mosni.

---

**7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**

Kezeléssel kapcsolatos elővigyázatosságok:

Kerülni kell a bőrrel való érintkezést, a szembe kerülést, és gőzeinek belélegzését.

Lásd még a következő, 8. paragrafust.

Munka közben nem szabad sem enni, sem inni.

Inkompatibilis anyagok:

Egyetlen egy sem különösen. Lásd még a következő, 10. paragrafust.

Tárolási feltételek:

A terméket csak eredeti és zárt csomagokban szabad tárolni.

Útmutatás a helyiségekre vonatkozóan:

Megfelelően szellőztetett helyiségek.

---

**8. SZEMÉLYES VÉDELEM/KITETTSÉG ELLENŐRZÉSE**

Elővigyázatossági óvintézkedés:

Megfelelően szellőztetni azokat a helyiségeket, amelyekben a termék tárolásra és/vagy kezelésre kerül.

Belélegzés elleni védelem:

Nem szükséges az általános használathoz.

Kezek védelme:

Nem szükséges az általános használathoz.

Szemek védelme:

Nem szükséges az általános használathoz. Minden esetre a megfelelő munkafolyamatok szerint kell eljárni.

## PERDOMINI IOC

### PENNY DAMIGIANE/ -FUSTI/ -VASCHE

Bőr védelme:

Az általános használathoz nem szükséges egyetlen különleges óvintézkedés megtétele sem.

A tartalmazott anyagok expozíciós határértékei:

Nincs olyan

---

#### 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

Megjelenés és szín:	fehér-krémszínű tabletták
Szag:	szúrós
pH:	nem áll rendelkezésre
Olvadáspont:	52-54° C
Forráspont:	nem alkalmazható
Lobbanáspont:	N.A.
Gyúlékonyság (szilárd, gáz):	>220°C
Robbanási tulajdonság:	N.A.
Oxidáló /Égés-táplálási/ tulajdonságok:	N.A.
Gőznyomás:	N.A.
Fajlagos sűrűség:	0.78-0.86 kg/dm <sup>3</sup>
Oldhatóság vízben:	nem oldható
Oldhatóság zsírban:	N.A.
Megoszlási együttható (n-oktanol/víz) :	N.A.
Gőzök sűrűsége:	N.A.

---

#### 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

Kerülendő körülmények:

Átlagos helyzetben stabil.

Kerülendő anyagok:

Egyetlen egy sem különösen.

Veszélyes bomlástermékek:

Nem ismertek a normális használati feltételek mellett. Termikus dekomponálás miatt vagy tűz esetén az egészségre potenciálisan káros gőzök kerülhetnek kibocsátásra.

---

#### 11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK

Nem állnak rendelkezésre toxikológiai adatok a készítményről. Tehát, a készítménynek való kitétségből eredő toxikológiai hatások értékelése érdekében, figyelembe kell venni az egyes anyagok koncentrációját.

Az alábbiakban jelölésre kerülnek a készítményben található legfőbb összetevőkre vonatkozó toxikológiai információk:

ALLIL IZORODANÁT

Akut toxicitás:

LD50 (orális, patkány): 112 mg/kg

LD50 (dermikus, nyúl): 88 mg/kg

Szemmel való érintkezés: erős irritációkat okoz.

Bőrrel való érintkezés: erős irritációkat okoz.

Inhalálás: könnyezést okoz, és az ornyálkahártyák, a torok és a tüdők

esetleges irritációját okozhatja, néha légzési nehézségeket és fejfájást okozhat.

**PENNY DAMIGIANE/ -FUSTI/ -VASCHE**

---

**12. KÖRNYEZETVÉDELMI INFORMÁCIÓK**

Általános jellegű ökológiai információk:

Megfelelő munkafolyamatok szerint kell alkalmazni, elkerülve a termék környezetbe történő kijutását.

Ökotoxicitás:

A termék jelentős inhibitor faktorokkal rendelkezik a mikroorganizmusok tevékenységére, elkerülendő a termék koncentrált oldatainak víztisztító berendezésekbe történő bevezetése. A pH-nak 5.5 és 9.5 között kell lennie.

A készítményről nem állnak rendelkezésre ökotoxikológiai adatok. Ha rendelkezésre állnak, a következő adatok a készítmény által tartalmazott anyagokra vonatkoznak.

Mobilitás:

Vízben és talajban jelentős oldhatóság és mobilitás. Eső esetén lehetséges a vízrétegek kontaminálása.

Tartósság és degradálhatóság:

A tenzioaktív anyagok, amennyiben jelen vannak a készítményben, megfelelnek az UE Detergens Szabályozásában (EC/648/2004) meghatározott biológiai degradálhatósági kritériumoknak. A jelenlévő szerves anyagok a visszaáramló vizeket kezelő általános berendezésekben eltávolíthatóak.

Biológiai felhalmozódásra potenciális hajlam:

Biológiai nem halmozódik fel.

---

**13. ÁRTALMATLANÍTÁSRA VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK**

A kezelésnél a 8-as sz. paragrafusban leírt, kellő biztonsági óvintézkedéseket kell betartani.

A készítmény ártalmatlanítása:

Összegyűjteni, ha lehetséges. Elküldeni engedélyezett ártalmatlanító üzemeknek vagy szabályozott feltételek mellett üzemelő égetőműveknek. Az érvényes helyi és nemzeti utasítások szerint kell eljárni.

A csomagolóeszközök ártalmatlanítása:

Ártalmatlanításuk vagy újrahasznosításuk előtt a csomagolóeszközöket mindig mentesíteni kell, és, ha lehetséges, a mosóoldatokat vissza kell nyerni, vagy az előzőekben leírt módon kezelni. Az üres és tisztított csomagolóanyagok újrahasználhatók, újrahasznosíthatók vagy megsemmisíthetők a tárgyra vonatkozó, érvényes normáknak megfelelően.

---

**14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

Nem veszélyes áru, a szállításra vonatkozó normák értelmében.

---

**15. SZABÁLYOZÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

A veszélyes anyagok és a veszélyes készítmények osztályozása, csomagolása és címkézése, a 2006/01/23-ai 2006/8/EK Direktíva alapján és az 1907/2006 (REACH) számú Szabályozás (CE) alapján:

R mondatok:

R52/53 Káros a vízi szervezetek számára, hosszútávon negatív hatásokkal járhat a vízi környezet számára.

## PERDOMINI IOC

### PENNY DAMIGIANE/ -FUSTI/ -VASCHE

S mondatok:

S60 Jelen anyagot és a tartóját veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

---

#### 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Jelen adatlap az 1907/2006 (REACH) számú Szabályozás (CE) 2-es mellékletének megfelelően került kitöltésre, amely a vegyi anyagok regisztrálására, értékelésére, jóváhagyására és korlátozására vonatkozik (REACH).

Főbb bibliográfiai források:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Joint Research Centre, Commission of the European Communities

SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - Eight Edition – Van Nostrand Reinold

ACGIH - Threshold Limit Values - 2004 edition

Az itt szereplő információk a fent említett dátumkor meglévő ismereteinken alapulnak. Kizárólag a leírt termékre vonatkoznak, és nem jelentenek garanciát különleges minőségre.

A felhasználó köteles meggyőződni ezen információk megfelelőségéről és teljességéről, a kívánt specifikus alkalmazások vonatkozásában.

Ez az adatlap semmissé tesz és helyettesít minden korábbi kiadást.

A 3. paragrafusban használt R mondatok szövege:

R10 Éghető

R23/24/25 Toxikus inhalálva, bőrrel érintkezve és lenyelés esetén

R36/37/38 Irritáló a szemnek, a légutaknak és a bőrnek.

R52/53 Káros a vízi szervezetek számára, hosszútávon negatív hatásokkal járhat a vízi környezet számára.

Magyarázat: n.a. nem alkalmazható, n.d. nem áll rendelkezésre.

---

Kizárólagos forgalmazó: :

MC Borászati és Kereskedelmi Iroda Kft.

Címe: 1222 Budapest, Nagytétényi út 48.

Telefon/fax: +36 1 228 40 68

Email: [info@boraszatisegedanyag.hu](mailto:info@boraszatisegedanyag.hu)